

O PANORAMA.

JORNAL LITTERARIO E INSTRUCTIVO

Presidencia — Illustração Sr. J. M. DA COSTA SILVEIRA DA MOTA.
Secundaria — Illustração Sr. AUGUSTO XAVIER DA SILVA.
Terceira — Illustração Sr. BARTHOLOMEU DOS MARTIRES DIAS E SOUZA.

DIRECTORES

Sociedade Propagadora dos Conhecimentos Uteis.

DIRECTORES SUPLENTE

Jose Baptista Nassu — J. M. da Costa Silveira da Mota — Jos. Joaquim Lopez.

CONRESPONDENTES DA SOCIEDADE.

VOL. 3.º — SERIE 2.ª



PUBLICADO DE JANEIRO A DEZEMBRO DE 1844.

LISBOA:

NA TYPOGRAPHIA DA SOCIEDADE.

LARGO DO PELOURINHO N.º 24.

PROTECTORA SUA Magestade Fidelissima



MEZA DA ASSEMBLEA GERAL.

Presidente = Excellentissimo Sr. CONDE DO FARROBO.
 Vice-Presidente = Illustrissimo Sr. J. M. DA COSTA SILVEIRA DA MOTTA.
 Secretario = Illustrissimo Sr. AUGUSTO XAVIER DA SILVA.
 Vice-Secretario = Illustrissimo Sr. BARTHOLOMEU DOS MARTYRES DIAS E SOUSA.

DIRECTORES.

Antonio Maria Gomes — M. A. Viana Pedra — Jorge Cesar de Figanidre.

DIRECTORES SUPPLENTES.

João Baptista Massa — J. M. da Costa Silveira da Motta — José Joaquim Lopes.

CORRESPONDENTES DA SOCIEDADE.

Reino....		Os Illm.os	Sr.s	
"	ABRANTES.....	—	—	José Apolinario da Silva.
"	AMARANTE.....	—	—	Manuel José Gonçalves Pereira.
"	ALMEIDA.....	—	—	João Antonio da Silva Marques.
"	AVEIRO.....	—	—	Candido Xavier de Carvalho.
"	BRAGAÇA.....	—	—	Luiz Maria dos Santos.
"	BRAGA.....	—	—	Antonio José Ribeiro Franco.
"	BARCELLOS.....	—	—	Luiz do Amaral Ferreira.
"	CHAVES.....	—	—	Antonio Joaquim de Miranda Villas-boas.
"	COIMBRA.....	—	—	Francisco Ignacio de Cid Mello e Castro.
"	COVILHÁ.....	—	—	I. M. S. Paula.
"	CASTELLO-BRANCO.....	—	—	José Manuel Pereira de Carvalho.
"	ESTREMOZ.....	—	—	Joaquim Bernardo de Sousa Gomes.
"	ELVAS.....	—	—	José Francisco Agnôlo de Sousa Gazo.
"	EVORA.....	—	—	José Nicolau de Sousa.
"	FIGUEIRA.....	—	—	José Joaquim Ramos.
"	FARO.....	—	—	Ricardo Diniz Homem.
"	GUIMARÃES.....	—	—	Manuel Monteiro d'Azevedo Pentead.
"	LAGOS.....	—	—	Francisco José da Costa Guimarães.
"	LAMEGO.....	—	—	Francisco Xavier Baptista.
"	MONÇÃO.....	—	—	Francisco Correa da Silva Menezes.
"	MIRANDELLA.....	—	—	Theotonio José Botelho.
"	PORTO.....	—	—	José Antonio de Castro Moraes.
"	PENICHE.....	—	—	José Martins da Costa Portugal.
"	PORTALEGRE.....	—	—	Joaquim Torcato Alvares Ribeiro.
"	PENAFIEL.....	—	—	Francisco Ignacio Pereira Rubião.
"	SANGUINHAL.....	—	—	Manuel Antonio Monteiro.
"	SETUBAL.....	—	—	José Maria de Pina e Carvalho.
"	SANTAREM.....	—	—	Simão Rodrigues Ferreira.
"	S. THIAGO DE CACEM.....	—	—	Paulo Romeiro da Fonseca.
"	TAVIRA.....	—	—	Rego & Irmãos.
"	TORRES-NOVAS.....	—	—	Antonio Gonçalves d'Almeida Rino.
"	VIZEU.....	—	—	P.º José Caetano da Fonseca.
"	VIANA.....	—	—	João de Paula Corrêa.
"	VILLA-REAL.....	—	—	Candido Joaquim Xavier Cordeiro.
"	VALENÇA.....	—	—	Manuel Ferreira Quiques.
Ilhas....	FAYAL.....	—	—	Dionizio de Sousa Loureiro.
"	MADEIRA.....	—	—	José Thomaz Gomes.
"	S. MIGUEL.....	—	—	Antonio Ludovico Guimarães.
"	TERCEIRA.....	—	—	José Maria d'Andrade.
Brazil...	BAHIA.....	—	—	Francisco da Cruz da Silva Reis.
"	CEARÁ.....	—	—	Antonio Pedro d'Azevedo.
"	MARANHÃO.....	—	—	Alexandre Luiz da Cunha.
"	PARÁ.....	—	—	Guilherme Augusto Hintze.
"	PERNAMBUCO.....	—	—	Sebastião Tudury.
"	RIO DE JANEIRO.....	—	—	Pedro Gonçalves Franco.
"	PORTO-ALEGRE.....	—	—	Joaquim Antonio Nogueira.
"	CIDADE DO RIO-GRANDE DO SUL.....	—	—	Manuel Antonio da Rocha Junior.
França...	PARIS.....	—	—	João Gualberto da Costa.
Inglaterra.	LONDRES.....	—	—	Francisco Gaudencio da Costa & C.º
"	BRISTOL.....	—	—	Francisco Severiano Rabelo.
				Sousa & C.º
				E. & H. Laemmert.
				Antonio Maria do Amaral Ribeiro.
				Manuel José Barreiros.
				I. P. Aillaud.
				Foster Irmãos.
				Antonio Barão de Mascarenhas.

INDICE ALPHABETICO DOS ARTIGOS

CONTIDOS NO TERCEIRO VOLUME

DA

Segunda Serie do Panorama.

(Os asteriscos denotam as gravuras.)

Academia das Bellas-Artes. Exposição de 1843. 11, 18, 30, 93, 103, 181, 190, 197, 226.	Belgrado * 241	Vid. Quebec.
Academias estrangeiras. 231, 237	Belisario * 351	Caprea (ilha) os ermitães 107
— das conferencias discretas 224	Bellas-Artes (vide Academia).	Carlos 5. ^o em Tunes. 408
— dos silenciosos 254	— Un brado a seu favor. 27	Carvalho do solar de Barbosa * 249
Adriano imperador * 394	Bens da Corôa. Vid. Foraes.	Castellos antigos. 335
Aerostatos. Vid. Balôes.	D. Bernarda F. de Lacerda. 342	Castros em Traz-os-Montes. 269
Africa portugueza : jornada pelo sertão 64, 70	Bernichas * 245	Cavallarias de Soeiro da Costa. 241
Aguano (o lago). 240	Bewick, gravador 46	Celtica (origem da nossa lingua). 391
Agricultura : suas relações com a população e costumes. 6, 15	Bibliotheca do Rio de Janeiro 229	Chelmsford * 343
— Vid. Economia rural.	Bibliographia. —	Chelsea * 391
Alão de Moraes * * 140, 172	Anna de Geierstein : trad. do Sr. Ramalho. 48	Classificação (nova) das sciencias 78 149, 246.
Alcaides-môres 335	Bibliotheca do Christão 414	Cloud (St.) * 252
Alzalia (o guto d') * 299	Bosquejo historico da litteratura pelo Sr. Borges de Figueiredo 382	— a cascata * 265
Almohades : sua historia. 364 373, 379.	Compendio de Grammatica portugueza 286	Choupo guarda-raio 158
Almoravides : vid. Almohades.	Element s. de Direito Natural, pelo Sr. Vicente Ferrer. 301	Christianismo : estudos. 243
Alorna (marq. ^a de) : suas obras * 403	Eurico o Presbytero : pelo Sr. A. Herculanoo. 414	Christovão Alão de Moraes * * 140 172
Fr. Amador Arraes. 192	Excavações poeticas, pelo Sr. Castilho. 200	Colla (o peixe da) * 189
America : sobre a sua povoação primitiva 355	Historia abbreviada da Religião. 2 vol. 8	Comercio portuguez : noticias historicas. 87, 94
Amor da patria 254	Livro do Sr. Tinelli sobre Amoreiras. 61	— declinação em tempos antigos 217
Amoreiras : vide Seda.	Mathilde : versão. 334	Conde da Ericeira : soneto. 200
Anecdotas. 40, 56, 72, 200, 240	Meditações religiosas do conselheiro Bastos. 168	Conde soberano de Castella. 28, 34 44, 50, 58, 66, 74, 83, 90, 98, 130, 138, 145, 156, 161, 170, 210, 220, 234, 260, 273, 314, 321, 376 395, 400.
— portuguezas. 77, 80, 239, 253 334.	Mysterios de Paris : versão. 334	Condestavel : seu officio e dignidade 106
André de Mello e Castro. — Vide Instruções.	O Judeu errante : d. ^a ib.	Contos para contar 120
Anna de Geierstein (novella) 48	Ruy o Escudeiro : pelo Sr. Mouzinho d'Albuquerque 414	Contrastes historicos : D. João 1. ^o de Portugal ; e o 1. ^o de Castella 77
Antonio Ribeiro dos Santos. 285, 300 309.	Tratado dos deveres do homem, de S. Pellico 24	Copernico * 181, 266
Apologos —	O Vinhateiro : pelo Sr. Rubião. 414	Côres nacionaes. 48
O menino e o mestre-eschola * 30	Biographia. — Vid. os nomes das pessoas.	Corregio * 133
A raposa e o corvo * 92	Brazil. Vid. Rio de Janeiro : Porto Seguro.	Cornaro : philosopho sobrio. 85
O cabrito e o lobo * 156	Bremen * 129	Côtes antigas de Portugal. 9, 22 26, 39.
As duas aguias * 229	Bucéphalo. 232	— de Evora de 1535. 369
O cretense e a serpente * 340	Cabo-Verde : ilhas * 2	Corvo marinho : suas astucias. 176
Arborigenes (aves) * 245	Cachão : Vid. Douro.	Costumes de Castellar * 126
Architectura : vid. Academia de Bellas-Artes.	Caça-moscas americano * 375	Cruzeiro de Northampton * 367
Assassino (o) : Conto. 352	Caffé : produção e consumo. 128	— de Winchester * 233
Asylo d'invalidos em Runa * 410	Caixa economica de Lisboa. 141	Dantzie * 161
Asylos da Infancia desvalida * 148	Caixas economicas em geral. 319 332, 337.	Dambio 41
Ataulpho de Compostella : — Lenda religiosa. 250	Caldas de Bagnères * 225	Dedicção notavel. 253
Bagnères (caldas de) * 225	Caminha : a igreja matriz * 113	Delft * 201
Baleias : raridade progressiva 387	Camphora * 323	Devoção moral e religiosa. 102
Balões aerostaticos * * * * 7, 13, 21 35, 62.	Canadá : Stanstead * 49	Dinheiro da Peninsula. 8
Barbosa : o solar * 249	— viajantes do matto * 237	Doria (a princeza) : sua caridade * 105
Barcos a vapor : prevenção contra as explosões 313		Douro : o cachão * 33
		Dragão * 348
		Dresda * 169
		Durham * 185
		Dynastia dos Almohades 364 373, 379.

INDICE ALPHABETICO

Eclipse de 8 de julho de 1842.	5	Guarda-raio (o choupo)	158	Northampton	209, 367
Economica: vid. Caixa.		Hampton-Court	145	Opera: o Regente.	52
Economia rural.		Heyne: auctor allemão — a pergunta.	224	Ordem Terceira (as letras na) 133, 143	
Da estabulação e pastagem.	127	Historia (a) explicando o mysterio.	108	151, 159, 177.	
Educação nacional.	115	— Vid. Foraes — Côrtes — Parallelos — Contrastes.		Origem da lingua port. (da)	391
Educação: vid. Estudos mores.		Historia dos Foraes &c. — Vid. Foraes.		Orthographia portugueza: observações.	179
" Sciencias.		Holyrood	273	Paço de Sousa	193
Egoismo das linguas	324	Idolo persa	197	Palacio de S. Cloud	252
Elba: ilha	81	Incendios: vid. Inventos.		— a cascata	265
Ericadeira	335	Industria Nac.: exposição.	216, 256	Parcho d'aldeia.	117, 121, 288, 327, 383.
Ermidões da ilha Caprea.	107	Infancia desvalida, asylos.	148	Parallelos historicos. —	
Esculptura: busto antigo	116	Injurias (do perdão das)	135	D. Froila Vermoim	239
— vid. Academia de B. Artes.		Instrucções a André de M. e Castro por D. João 5.º	359	Dedicacão notavel	253
Estadísticas questões	413	Introdução pag.	1	Os dois Joões, de Portugal e de Castella.	77
Estados-Unidos: banco de Philadelphia	259	Invalidos: vid. Runa.		Lealdade na desgraça	234
Estampas: sua utilidade.	71	Inventos novos: barcos de lona	136	Carlos 5.º em Tunes, D. Sebastião em Africa	408
Estudos mores e politicos d'um velho ministro d'Estado.	2, 47, 85, 96, 102, 114, 135.	— vestido preservador dos bombeiros nos incendios.	71	Pára-quadras	7
— vid. Parcho d'aldeia.		St. Ivoire: Genebra	257	Pastagem, e estabulação.	127
Esturjão	189	Jaos (os povos)	39	Passaros setins	399
Ethnographicas. reflexões	381	Java	57, 89	Pauperismo.	258
Éton: collegio	73	D. João 1.º de Portugal; e o 1.º de Castella.	77	Pedro Tenorio	207
Evora	407	D. João 5.º: instrucções a André de M. e Castro.	359	Pena de morte (sobre a)	247
Exaltação dos reis germanos	380	Jussuf-Bey	381, 389	— analyse ao precedente artigo	307
Excavações poeticas, pelo Sr. Castilho	200	Ladões (desafo aos) anecdota	56	Penafiel: monte de S. Roque	53
Explosões: vid. Barcos a vapor.		Lambeth: palacio	359	Pensamentos: vid. Maximias.	
Exposição da Ind. Nacional.	216, 256	D. Leonor d'Almeida. — Vid. Alorna.		Perdão das injurias.	135
— de B. Artes: vid. Academia.		D. Leucadia Sanches (romance). 153		Pescarias antigas no reino.	294
Extractos d'AA. portuguezes.		166, 175.		Philadelphia	259
Arraes.	358	Libellinhas	348	Pimenta da India	238
Barros	56	Ling. portugueza: sobre a sua origem.	391	Pitt (Guilherme)	404
P.º Cardoso	104	Vid. Trovadores portuguezes.		Platão: theoremas	272
Francisco d'Andrade.	217	Linguas (do egoismo das)	324	Pobres: regulamentos em diversas nações	268
Filinto Elysió	30	Linz	97	Poesia: vid. Apologos.	
J. B. de Castro.	80	Litteratura na Ordem Terceira.	133	O voo d'alma	55
Lucena	56	143, 151, 159, 177.		Soneto do conde da Ericeira.	200
Fr. Manuel dos Anjos.	366	Lourdes	283	D. Mincia: romance.	349
Fr. Manuel do Cenaculo.	133	Lubeck	17	Policia veneziana	72
Rodrigues de Brito	8	Lucerna: o valle	177	Polonia: historia contemporanea.	267
Tenreiro	60, 69	Lunardi: viagem aerostatica. 15, 21		Pombeiro (mosteiro de)	390
Veira	8, 358	35, 62.		Pombo mensageiro	60
Do Cancioneiro — Vide Trovadores.		Macáú: portuguezes e chinas.	397	Pontes no reino: as primitivas.	255
Fabulas — Vid. Apologos.		Malta	279	População: sobre a de Portugal	413
Faiões (os)	364	Manuscrito contemporaneo refutado	54	Porto-Longone	81
D. Fernando 1.º (moedas).	305	Mauritania: vid. Almohades.		Porto-Seguro no Brazil	293
Fernão Gonçalves (romance): vid. romances.		Maximas.	16, 24, 56, 88, 104, 152	Portugal. —	
Filipinas de Castella e Portug. Vid. Usurpação.		155, 160, 176, 200, 216, 232, 240, 248, 264, 272, 308, 310, 418, 334, 350, 358, 382, 390, 398, 406.		Caminha: igreja matriz	113
Foraes e bens da Corôa: sua historia.	42, 172	Medicos clericos	136	Castros em Tras-os-Montes	269
Frecheiros	86	D. Mincia: romance.	349	Douro: o cachão	33
Frederico 1.º: um seu decreto	40	Mimorista: m.º contemporaneo refutado	54	Evora	407
D. Froila Vermoim: acção geneerosa.	239	Moderação (da)	47	Mosteiro de Paço de Sousa	193
Fundações religiosas (o espirito das) 357		Moedas portuguezas	305	Runa: asylo dos invalidos	410
368.		Monasticon; o 1.º tomo	414	Serra d'Ayre	104
Galarção de serviços	116	Morte (a pena de)	247	Serra do Socorro	76
Galileu	65	— analyse ao precedente art.º 307		Solar de Barbosa	249
Galinhola	46	Mosteiros (fundações antigas de).	357	Tumulo junto a Penafiel	53
Ganso bernicha	245	363, 372.		Sobre a sua população.	413
Gato d'Algalia	299	Mossamedes. Vid. Africa.		Vid. Academia de B. Artes.	
Gazella melampo	331	Murray (lord)	52	— Foraes. — Pontes. — Parallelos historicos. — Commercio. — Côrtes. — Lingua portug. Moedas portuguezas. — Usurpação dos Filippes.	
Genesis: da Geologia comparada com este livro sagrado	110	Musica: instrumento de civilisação 23		Ponca luz em muitas trevas: vid. Usurpação dos Filippes.	
Geologia do Genesis.	ib.	Não vale a lição mil dobras?: romance.	136, 194, 202, 214	Presburgo	153
Gerbo	212	Normandos em Gallia e Portugal 213		Publicações litterarias: vid. Bibliographia.	
Germania: exaltação dos reis	380			Pyrenéus.	
Gloria: a verdadeira e a falsa	96			Vid. Lourdes; Bagnères.	
Gallé no most. de Pombeiro.	390			Quebec	217
Grocio	277			Questões estadísticas.	413
Gruta do cão	240				
Guanches	79				

DO VOL. TERCEIRO, SERIE SEGUNDA DO PANORAMA.

Ramalhão : seus quadros	27	Russia : poder ecclesiastico	72	Terra : ácerca da sua figura	205
Ramsgate *	9	Ruy o Escudeiro	414	Theobalds : palacio *	319
Raposa (a) *	92	Saide *	383	Thesou (o templo de) *	327
Recepção real	80	Salangana *	373	Tokat na Asia Menor *	101
Regata : festa em Veneza	406	Santiago de Cabo-Verde *	2	Trovadores : vid. Trovadores.	
Regente (o) : opera	52	Sciencias : nova classificação	78, 149	Trovadores portuguezes. 270, 278.	325
Remedios secretos : seu vicio	325	D. Sebastião em Africa	246, 408	340.	
Ribeiro dos Santos (Ant.º) : biographia	285, 300, 309	Seda em Portugal : utilidade da cultura	61	Tudars na India *	25
Rio de Janeiro *	164	Sepulveda (M. Jorge Gomes de) *	205	Tumulo no monte de S. Roque *	53
— Campo de St.ª Anna *	218	Serra e ermida do Soccorro *	76	Turim *	137
— S. Christovão *	295	— d'Ayre na Estremadura	104	Tyrol (o castello do) *	303
— Vista da barra *	311	Sermões longos	40	Ulm *	41
— A bibliotheca	229	Sertião d'Africa : vid. Africa.		Usurpação de Portugal pelos Filipipes	280, 297, 304, 343
Ripperda (o duque)	185	Sesostris : seu triumpho *	387	Valetta : Malta *	279
Roma : seus obeliscos	347	Setins : passaros *	399	Vapor : prevenção das explosões nos barcos	313
Romances.		Sidonia. Vid. Sayde.		Vestido preservador nos incendios.	70
Vid. Conde Soberano de Castella.		Sobriedade (a)	85	Vinhateiro (o) : pelo Sr. Rubião	414
— D. Leucadia Sancha.		Soccorro (serra do N.ª S.ª do) *	76	Vão d'alma : poesia	55
— Não vale a lição mil dobras ?		Soeiro da Costa	241	Waldenses nos Alpes	257
— Ataulfo de Compostella.		Somerset : palacio *	121	Walter Scott : vid. Anna de Geierstein.	
— D. Mincia.		Stanstead *	49	Wilkie : pintor *	105
— O assassino.		Sue (Mr. Eugène)	334	Winchester *	233
Romances de Mr. E. Sue traduzidos	334	Sultanyah *	69		
Runa : asylo d'Invalidos *	410	Tamisa : rio	73		
		Temperança (da)	85		

FIM.